

# CONTRafluran™

Unidad de control del nivel de llenado **SENSOfurán PLUS**

## INSTRUCCIONES DE USO SUPLEMENTARIAS



Estas instrucciones operativas contienen información sobre la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS .



**Lea estas instrucciones de uso detenidamente antes de instalar y poner en funcionamiento la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS. Las instrucciones de uso son una parte integral del producto y deben conservarse en las inmediaciones del equipo, fácilmente accesibles en todo momento al personal que lo utiliza.**

## Contenido

1. ¿Qué es la SENSOfluran PLUS?
2. Uso previsto
3. Instrucciones de instalación para la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS
4. Transporte y almacenamiento
5. Limpieza y mantenimiento de la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS

## 1. ¿Qué es la SENSOfluran PLUS?

La unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS es un soporte para cartuchos con un sensor integrado para el control del nivel que indica cuándo el cartucho está lleno y necesita cambiarse. SENSOfluran PLUS puede conectarse, a través del conector adecuado, al sistema de extracción de gases anestésicos (AGSS o SEGA). Si la conexión de la SENSOfluran PLUS se instala correctamente y según lo previsto, la advertencia acerca del óxido nítrico (N<sub>2</sub>O) con respecto a la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS no es aplicable, y puede utilizarse óxido o nitroso.

## 2. Uso previsto

El uso seguro y eficaz del cartucho para gas anestésico CONTRAfluran™ en combinación con la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS está garantizado solamente si la información en estas instrucciones de uso se sigue al pie de la letra. Únicamente pueden utilizarse los conectores recomendados autorizados u otros conectores que formen un sello hermético con la entrada del cartucho CONTRAfluran™. Las reclamaciones de cualquier índole contra ZeoSys Medical GmbH o sus representantes autorizados en relación con el daño derivado del uso incorrecto del cartucho y de la unidad de control de nivel de llenado se excluirán.

**Todos los aspectos aplicables, tales como las instrucciones de seguridad y la puesta en funcionamiento de la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS, se encuentran en las instrucciones de uso del cartucho para gas anestésico CONTRAfluran™ y la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS.**

## 3. Instrucciones de instalación de la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS

Antes de poner en funcionamiento la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS, asegúrese de que todos los componentes necesarios requeridos para el uso correcto estén disponibles.

Estos son:

- El cartucho para gas anestésico CONTRAfluran™
- La unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS
- Accesorios: conector corrugado de 22 mm y adaptadores asociados para uso con diferentes conectores según corresponda para cada equipo de anestesia

La instalación de la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS debe ser realizada por personal formado. Es necesario asegurar que las conexiones de los conectores de entrada y salida del sistema CONTRAfluran™ / SENSOfluran PLUS proporcionen un sello hermético, y la funcionalidad solamente se garantiza cuando el equipo de anestesia se utiliza en el **modo pasivo**. Los ejemplos de equipos de anestesia indicados a continuación no permiten este **modo pasivo**, o lo permiten solamente a través de la intervención del dispositivo, y, por consiguiente, **NO** son aptos para el uso previsto de los cartuchos para gas anestésico CONTRAfluran™ con la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS axt según las instrucciones de uso:

- Dräger Atlan
- Getinge Flow I

En caso de preguntas, póngase en contacto con el fabricante del equipo de anestesia.

### 3.1 Ejemplo de instalación de la SENSOfluran PLUS



Inicialmente, el **reservorio (1)**, que está interpuesto entre su equipo de anestesia y el SEGA (dentro o sobre el equipo), debe desconectarse del sistema. El conector de salida del equipo de anestesia **(2)** deberá entonces conectarse directamente a la entrada del cartucho para gas anestésico **CONTRAfluran™ (3)**. Coloque el cartucho CONTRAfluran en la unidad SENSOfluran PLUS **(3 → 4)**. El conector de la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS se conecta al SEGA (un ejemplo de dicha conexión se muestra en la figura **(4 → 5)**).



**Con ciertos ajustes del equipo de anestesia, como un flujo rápido prolongado de oxígeno, puede liberarse brevemente oxígeno al medio ambiente en el área del sistema de filtro CONTRAfluran/SENSOfluran PLUS. Por consiguiente, la conexión al equipo de anestesia o en sus inmediaciones debe realizarse de tal manera que la funcionalidad del equipo de anestesia, como las autopuebas/calibraciones o los componentes eléctricos por ejemplo, no se vea afectada en ningún momento. Si el equipo de anestesia, en combinación con el sistema de filtro CONTRAfluran/SENSOfluran PLUS, exhibe un comportamiento que se desvía de su uso normal, como mensajes de error durante la autopueba o ventilación defectuosa, que no ocurren durante el uso sin este sistema de filtro, entonces esta combinación no puede utilizarse tal como está configurada, y es necesario determinar primero la causa de dicho comportamiento.**

#### 4. Transporte y almacenamiento

Al transportar la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS, debe observarse lo siguiente:

- El contenedor de transporte debe siempre permanecer vertical durante todo el proceso de transporte.
- No levante ni voltee el contenedor de transporte.
- Abra con cuidado el contenedor por la parte superior para evitar dañar el contenido.

Para las instrucciones de almacenamiento de la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS, consulte las instrucciones de uso del cartucho para gas anestésico CONTRAfluran™ con la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS.

#### 5. Limpieza y mantenimiento de la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS

Las superficies de la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS pueden limpiarse pasando un paño con agentes de limpieza que contengan peróxido de hidrógeno o detergentes. **No utilice limpiadores con alcohol**, ya que estos dañarán el funcionamiento del sensor de la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran. La frecuencia con la que debe limpiarse con un paño la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS depende del protocolo existente del hospital para limpiar con un paño el carro de anestesia. Los intervalos de mantenimiento se especifican en las instrucciones de uso del cartucho para gas anestésico CONTRAfluran™ con la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS.

**PRECAUCIÓN: Durante la limpieza y la desinfección, ¡tenga cuidado de no mojar el sensor y la unidad electrónica dentro de la unidad de control del nivel de llenado SENSOfluran PLUS con líquido!**

Customer Service ZeoSys Medical		Customer Service Fa. Baxter	
Germany, Austria & Switzerland	<b>ZeoSys Medical GmbH</b> Im Biotechnologiepark 9 14943 Luckenwalde Telephone: +49-3371-4039-914/-915 Fax: +49-3371-4059444 E-Mail: info@zeosys.de 	<b>AU Kundenservice:</b> E-Mail: kunden_austria@baxter.com Telefon: 0043-1-71120-0 FAX: 0043-1-71120-2452420  <b>DE Kundenservice:</b> E-Mail: kundenservice_hospital_de@baxter.com Telefon: 0800-7235636 Fax: 0800-1010619	<b>CH Kundenservice:</b> E-Mail: Service@baxter.com Telefon: +41 800 820 860

Customer Service Fa. Baxter	
UK & Ireland	<b>UK Customer Services:</b> Email: services@baxter.com Telephone: 0800 0289 881  <b>IE Customer Services:</b> Email: shs_customer_services_Dublin@baxter.com Telephone: +353 1206 5500
France & BeLUX	<b>FR Service Clients:</b> Telephone : 01.34.61.51.25 Fax : 01.34.61.53.95 E-Mail : serviceclientele_france@baxter.com  <b>BE Klantenservice:</b> E-Mail : Customerservice_bedux@baxter.com T +32 (0)2 3868870
Italy	<b>Customer Service Hospital:</b> E-Mail: cs_italyosp@baxter.com Telefono: 800 77 22 33 Fax: 800 55 33 66
Spain	<b>ES SERVICIO CLIENTE:</b> E-Mail: atencion_clientes@baxter.com Telefono: 902 20 04 40 Fax: 902 20 04 41
Portugal	<b>PT Atendimento ao Cliente:</b> E Mail: apoioaocliente@baxter.com Telefone: 219 252 559 Fax: 219 252 579
BeLux & Netherlands	<b>BE Klantenservice:</b> E-Mail: Customerservice.belux@baxter.com Telefon: +32 (0)2 3868870  <b>NL Klantenservice:</b> E-Mail: Utrecht_customerservice@baxter.com Telefon: +31 (0) 302488800
Denmark	<b>BE Kundenservice:</b> E-Mail: Kundenservice.denmark@baxter.com Telefon: 80 30 01 41
Finland	<b>FN Asiakaspalvelu:</b> Email: asiakaspalvelu@baxter.com Puhelin: 0800 144 233
Norway	<b>NO Kundenservice:</b> E-Mail: Kundenservice_NO@baxter.com Telefonen: 800 33 313
Sweden	<b>SK Kundenservice</b> E-mail: Kundenservice_sverige@baxter.com Telefon: 020 788 115
Greece	<b>GR Εξυπηρέτηση πελατών</b> Email: philippos_michailidis@baxter.com Τηλέφωνο: +30 (690) 8394979
Canada	<b>Canadian Service Clients:</b> Telephone: 1-888-719-9955